

EIDGENÖSSISCHE TYPENPRÜFUNGSKOMMISSION FÜR MOTORFAHRZEUGE

ZUSATZKARTE

Art des Fahrzeuges Arbeitskarren	Fabrikmarke M A T R A L	D . 1 . 6 *)	Typenschein-Nummer CH 5534 02
-------------------------------------	----------------------------	---------------	----------------------------------

ERKENNUNGSMERKMALE "D.1.6" auf Hersteller-Plakette, links seitlich am Armaturenbrett

Fahrgestellnummer eingeschlagen links, seitlich bei Einstieg
 Motorkennzeichen eingeschlagen "XDP4 88" links vorne auf Motorblock
 Hersteller MATRAL F 95 Goussainville / F Importeur AIMSA., Genf

FAHRGESTELL Anz. Achsen <u>2</u> Anz. Räder <u>4</u> Antrieb <u>Vorderräder</u>	MOTOR Bauart <u>Reihe</u> Takte <u>4</u>
Lenkung <u>links</u> Lenkhilfe <u>-</u>	Marke <u>PEUGEOT</u> Treibstoff <u>D</u>
Betriebsbremse <u>hydr., 1-Kreis, IB, auf Vorderräder</u>	Typ <u>XDP 4.88</u>
Hilfsbremse) <u>mechanisch,</u> Dauerbremse <u>-</u>	Lage <u>hinten</u> Anz. Zyl. <u>4</u>
Stellbremse) <u>IB, a. VR</u> Anhängerbr. <u>-</u>	Bohrung <u>88</u> Hub <u>80</u>
Getriebeart <u>*) je nach Wunsch</u> Anz. Gänge <u>2 od. 1</u>	Hubraum <u>1946</u> cm ³ Steuer-PS <u>9,91</u>
Diff. Sperre <u>-</u> Zughaken <u>H=Stecknag.</u> Höchstgeschwind. <u>**)</u> km/h	Leist.-PS <u>40</u> (DIN) bei <u>3000</u> U/min
KAROSSERIEFORM <u>Gabelstappler</u> Anz. Türen <u>-</u>	Kühlung <u>Wasser</u>
<u>-</u> Schiebedach <u>-</u>	Lärm <u>84</u> dB (A) bei <u>3000</u> U/min
Anz. Plätze: TOTAL <u>1</u> ; vorn <u>-</u> ; Mitte <u>-</u> ; hinten <u>-</u> ; Stehplätze <u>-</u>	Lärmdämpfung <u>1</u> Topf 445xØ 100

ABMESSUNGEN Spurweite V <u>815</u> H <u>715</u>
+) Spurbreite L <u>3,2</u> R <u>3,2</u>
Achsabstand <u>1250</u> / (/)
<u>Aussenabmessungen</u> <u>Innenabmessungen</u>
Länge _____
Breite <u>990</u>
Höhe <u>1995</u> (Distanz bis Dachschutz)
Ueberhang V _____
H _____
S _____

GEWICHTE	<u>Vorn</u>	<u>Mitte</u>	<u>Hinten</u>	<u>TOTAL</u>
Leergewicht	_____	<u>laut Waagschein</u>	_____	+)
Nutzlast	_____	_____	_____	_____
Total	_____	<u>laut Waagschein</u>	_____	+)
Fabrik-Garantie	<u>4800</u>	_____	<u>2000</u>	<u>4800</u>
Reifen-Dimens.	_____	<u>18 x 7 10 PR</u>	_____	_____
Tragkraft p. Achse	<u>2800 (9,0)</u>	<u>2800 (9,0)</u>	_____	bei 20 km/h
Fabrikgar. max.	<u>Gesamtzuggewicht</u>		_____	kg
	<u>Anhängelast</u>		_____	kg

AUSRÜSTUNGElektr. Anlage 12 v

Fernlicht _____ Lichthupe _____
 Abblendlicht BOSCH CH 1082201 Standlicht BOSCH CH 1082201
 Markierlicht _____ Nebellampen _____
 Warnvorrichtung MIXO TR 89 CH 50102 03 Lautstärke 92 (dB) A
 Scheibenwischer _____ Waschanlage _____
 Schlusslicht BOSCH K 13216 Rückstrahler I (E)
 Stopplicht _____ Rückfahrlampen _____
 Kontroll-Nr. -Bel. _____ Schildform Hochformat/Langformat
 Rückspiegel _____ Geschw. -Messer _____
 Richtungshlinker 4/Anordnung II
 Vorn HELLA K 12716 seitl. _____ hinten BOSCH K 13216
 Warnblinkanlage _____ Arbeitslampen _____

Unterlegekeil: 285 x 150 x 170Bacharach: 3ANGABEN für den FAHRZEUGAUSWEIS

Art des Fahrzeuges Arbeitskarren
 Marke & Typ MATRAL D.1.6
 Typenschein-Nummer CH 5534 02
 Karosserieform Gabelstapler
 Plätze : Total 1 (Vorn) _____
 Leergewicht t. Waagsch. Treibstoff D
 PS 9,91
 Nutzlast _____ Hubraum 1946
 Gesamtgew. t. Waagsch. Anhängelast _____
 Gew. des Zuges _____

BEMERKUNGEN, AENDERUNGEN und AUFLAGEN: Fahrgestell-Nr. des geprüften Fz. = 11136 B*) Typenbezeichnung: D.1.6 =

D = D = Diesel-Motor

= C = Wandler-Getriebe od. M = mech. Schaltgetriebe

1.6 = 156 Gabelhubkraft 1500 kg oder

126 dito 1200 kg oder

106 dito 1000 kg

**) Höchstgeschwindigkeit: 19 km/h bei 3000 U/min am Motor

+) Bei Einzelabnahme muss geprüft werden; Länge, Ueberhang V+H, Abstand Lenkrad nach V sowie Leergewicht gemäss Waagschein

Eintrag im Fahrzeugausweis, Seite 4:

- Plombierung: 1/Plombe auf Vollastanschlagschraube

- gelb/schwarz markierter Hubgabelschutz erforderlich

Die Prüfungskommission

Genf, 27.2.73

12

Arbeitskarren

M A T R A L

D.1.6

CH 5534 02

Z U S A T Z K A R T E I

Nachtrag vom 9.2.1977 - jak

Neuer Importeur ab 20.2.1976 : MAPO AG, Falkenstrasse 14, 8032 Zürich